

ATTI PARLAMENTARI

XVI LEGISLATURA

CAMERA DEI DEPUTATI

Doc. **LIII**
n. 1

RELAZIONE

SULLA SITUAZIONE, I RISULTATI E LE PROSPETTIVE DELLA MISSIONE UMANITARIA DI STABILIZZAZIONE E RICOSTRUZIONE IN IRAQ

(Anno 2008)

*(Articolo 2, comma 2-bis, del decreto-legge 31 gennaio 2007, n. 4, convertito,
con modificazioni, dalla legge 29 marzo 2007, n. 38)*

Presentata dal Ministro degli affari esteri
(FRATTINI)

Trasmessa alla Presidenza il 19 gennaio 2009

PAGINA BIANCA

RELAZIONE SUI RISULTATI DELLA MISSIONE UMANITARIA DI STABILIZZAZIONE E RICOSTRUZIONE IN IRAQ NEL CORSO DELL'ANNO 2008

L'attività italiana a sostegno del processo di ricostruzione civile ed economica dell'Iraq, prevista dal predetto strumento normativo, ha consentito nel 2008 di proseguire e sviluppare ulteriormente una serie di iniziative in diversi settori, garantendo una linea di continuità dell'impegno italiano con gli anni precedenti e consentendo al nostro Paese di rafforzare ulteriormente i rapporti di amicizia con la Repubblica dell'Iraq, così come sancito il 23 gennaio 2007 dalla firma del Trattato bilaterale di Amicizia, Partenariato e Cooperazione.

Le singole iniziative nei settori in cui si è concentrata l'attività italiana a sostegno del processo di ricostruzione del tessuto istituzionale e sociale iracheno, sono state individuate e previamente concordate, da un punto di vista contenutistico e nella scansione temporale, in raccordo con le competenti Autorità irachene sia a livello centrale che a livello locale.

Una presenza capillare sull'intero territorio nazionale iracheno ha consentito di mantenere costanti contatti con la controparte irachena. Oltre alla attività svolta dalla nostra Rappresentanza Diplomatica a Baghdad, ci si è avvalsi della Unità di Sostegno alla Ricostruzione del Dhi Qar, sita in Tallil (Nassiriya).

La Unità di Sostegno alla Ricostruzione del Dhi Qar ha costituito il fulcro dell'attività di cooperazione italiana in Iraq, concretizzando il suo operato attraverso la diretta gestione di progetti finanziati a valere dei fondi della Legge 13 marzo 2008, n.45 e a valere di fondi americani e iracheni (per oltre 50 milioni di US\$ nel 2007-2008).

L'attività della USR si è concentrata nel corso del 2008 sulla assistenza alle autorità provinciali del Dhi Qar per l'esecuzione del proprio bilancio a valere di risorse autonome irachene. In tale quadro, la USR ha elaborato insieme al Consiglio Provinciale e al Governatorato una Strategia di Sviluppo Provinciale che fissa le priorità delle autorità locali e i settori di cooperazione con particolare riguardo a: pubblica amministrazione, sanità, agricoltura, rule of law, patrimonio culturale. Il budget allocato al Dhi Qar per il 2007 dal Governo Centrale Iracheno era di circa 150 milioni di US\$. Il budget per il 2008 è aumentato, raggiungendo i 205 milioni di US\$. Con il sostegno della USR le autorità provinciali hanno ad oggi completato l'esecuzione del bilancio 2007, e il 50% del bilancio 2008. Particolare attenzione è stata riservata alla formazione in loco, avvalendosi della apposita struttura realizzata nel 2007 e ampliata nel corso del 2008.

Tra le attività di maggior successo si annoverano: quelle in campo sanitario (chirurgia plastica - con un ciclo di interventi chirurgici a favore di bambini affetti da esiti di ustioni e labio-palatoschisi e uno formativo a favore di medici iracheni specialisti in chirurgia plastica maxillo-facciale e anestesi-oculistica, ortopedia); in campo agricolo (analisi di laboratorio chimico-fisiche e batteriologiche, lavorazione agroalimentare del dattero, del latte e del miele, irrigazione e drenaggio, riparazione e manutenzione meccanica, manutenzione unita' di trattamento acque, controllo delle patologie, lavorazione delle carni); il sostegno all'imprenditoria locale, con la mappatura di 100 piccole e medie imprese del Dhi Qar e la creazione del "Nasiriyah Small Business Development Centre". Hanno inoltre avuto luogo nel 2008 presso il centro di formazione della USR seminari – con la partecipazione di docenti provenienti da più università italiane – su tematiche dei diritti delle donne, della liberta' di culto, delle convenzioni di Ginevra. L'attività della USR si è altresì indirizzata nel 2008 al sostegno alla società civile (proiezioni di documentari e film con conseguenti dibattiti, organizzazione di esposizioni di artisti locali e di concerti). Il Centro Culturale – realizzato dal contingente militare italiano nel 2006 - e' diventato il fulcro di tutte le attivita' artistiche della provincia, e il "Parco Italia" la cui costruzione è stata curata dalla USR e' il primo centro ricreativo della città.

Ulteriori attività di formazione sono state effettuate dalla USR presso il Vocational Training Centre nel centro di Nassiriyah e rivolte ai disoccupati della Provincia con corsi per riparazione di generatori, condizionatori e frigoriferi, autoveicoli, impiantistica edile, lavorazione del metallo, sartoria.

Nel 2008 e' proseguita l'azione di sostegno – incentrata nella Regione del Kurdistan iracheno - allo sviluppo socio-sanitario, con particolare riferimento alle fasce più deboli della popolazione e alla cura di soggetti affetti da patologie ematologiche, oncologiche e oncoematologiche. Gli interventi si sono articolati nella cura *in loco* dei pazienti, il trasferimento e la cura in Italia dei casi più gravi, e nella formazione del personale medico e paramedico iracheno con attività di *training on the job*.

E' stato inoltre dato ulteriore sostegno a iniziative per il dialogo tra i principali attori della politica irachena nella direzione della riconciliazione nazionale con particolare riguardo al recupero di tutte le componenti al processo politico, alla transizione dal totalitarismo alla democrazia e al tema dell'integrazione delle milizie. Iniziative sono state finanziate e realizzate per una sensibilizzazione in loco sulle problematiche delle minoranze religiose cristiane e dei rifugiati.

L'impegno italiano nel 2008 si è inoltre estrinsecato nella prosecuzione dei progetti di informatizzazione della rete della Pubblica Amministrazione, tramite il collegamento di Dicasteri ed Enti istituzionali a Baghdad, Erbil e Nassiriya, nell'avvio della progettazione esecutivo per il raddoppio della capacità dell'impianto di depurazione delle acque di Nassiryia, nella formazione di tecnici e quadri nei settori: acque, trasporto, controllo aereo, procurement, energia elettrica ed estrazione petrolifera. Mentre è proseguita collaborazione per l'internazionalizzazione delle università irachene è stato portato a termine un master di specializzazione in discipline umanistiche per giovani laureati iracheni.

E' stata avviata la progettazione esecutiva per la riabilitazione dei musei di Najev, Nassiryia e Diwaniya.

Per i dettagli del complesso delle iniziative finora svolte a sostegno della ricostruzione civile in Iraq è consultabile il sito "L'Italia per l'Iraq" all'indirizzo www.italyforiraq.it realizzato in arabo, curdo, italiano e inglese.

Lo stanziamento della Legge 13 marzo 2008 n.45 di pertinenza della DGMM è ammontato a € 4.007.790,00. Le disponibilità complessive comprendendo l' importo non impegnato nel 2007 e trascinato sull'esercizio 2008 di € 2.783.934,65 sono ammontate a € 6.791.724,65, utilizzati come segue:

• <i>costi operativi di strutture in Iraq e in Italia:</i>	€ 2.973.361,09	43,8%
• <i>progetti:</i>	€ 3.645.998,51	53,7%
• <i>importo non impegnato e trascinato sull'esercizio 2009:</i>	€ 172.365,05	2,5%

Le attività progettuali si sono articolate nei seguenti settori:

		% al netto costi operativi e trascinamento
• <i>progettazioni esecutive</i>	€ 1.981.093,95	53%
• <i>dialogo e riconciliazione nazionale</i>	€ 648.061,42	18%
• <i>sviluppo imprese locali</i>	€ 366.214,86	10%
• <i>sanità</i>	€ 351.240,40	10%
• <i>formazione</i>	€ 241.126,38	7%
• <i>cultura e patrimonio culturale</i>	€ 58.261,50	2%

Si riporta qui di seguito il dettaglio delle attività avviate nel corso del 2008 a valere delle disponibilità complessive derivanti dal nuovo stanziamento e dal trascinamento all'esercizio successivo delle risorse non impegnate nel 2007:

SETTORE	ESECUTORE	IMPORTO CONTRATTO	IMPORTO TOT.SETTORE
Sanità	Agmin	€ 37.687,60	
	Fornitura di parti di ricambio per l'Unità Chirurgica mobile per l'ospedale di Nassirya;		
	Smile train	€ 313.552,80	€ 351.240,40
	Interventi chirurgici per bambini iracheni, affetti da malformazioni al viso e esiti di ustioni;		
Dialogo e riconciliazione nazionale	IPALMO	€ 378.979,42	
	Proseguimento del sostegno al dialogo non ufficiale fra rappresentanti istituzionali, partiti politici e componenti della società irachena		
	Landau Network	€ 72.468,00	
	Tavolo di lavoro internazionale, "Reconciliation, Reconstruction, Representation: The Possible Futures of Iraq"		
	Non c'è pace senza giustizia	€ 97.614,00	
	Preparazione della conferenza internazionale "Dal totalitarismo alla democrazia"		
	Non c'è pace senza giustizia	€ 99.000,00	€ 648.061,42
	Conferenza "Integrazione delle milizie e dei corpi armati regionali in un esercito nazionale"		
Formazione	Università Suor Orsola Benincasa	€ 241.126,38	€ 241.126,38
	Seminari in Iraq presso la USR del Dhi Qar per l'approfondimento di tematiche giuridiche		
Sviluppo imprenditoria locale	Stem-Vcr	€ 366.214,86	€ 366.214,86
	Assistenza alle piccole e medie imprese che operano nel Governatorato di Dhi-Qar		
Cultura	Salva i Monasteri	€ 58.261,50	€ 58.261,50
	Documentario di informazione e comunicazione "IRAQ – S.O.S. PROFUGHI"		

Progettazioni esecutive	Torno	€ 1.981.093,95	€ 1.981.093,95
Ampliamento dell'impianto di potabilizzazione di Nassirya;			

Nel 2008 sono stati portati a termine operativamente progetti già finanziati relativi agli esercizi 2005, 2006, 2007, 2008 per un ammontare complessivo di € 22.984.029,61 nei seguenti settori:

• <i>cultura e patrimonio culturale:</i>	€ 1.574.545,08
• <i>sanità:</i>	€ 9.701.835,37
• <i>formazione:</i>	€ 4.153.220,63
• <i>governance:</i>	€ 2.231.367,73
• <i>dialogo e riconciliazione nazionale:</i>	€ 1.228.301,12
• <i>progettazioni:</i>	€ 1.797.316,12
• <i>agricoltura:</i>	€ 1.042.316,12
• <i>sviluppo imprenditoria locale:</i>	€ 775.374,36
• <i>forniture (potabilizzatori):</i>	€ 159.469,20
• <i>informazione:</i>	€ 29.224,96

Sono in corso iniziative per un valore complessivo di € 8.826.071,47, di cui è prevista la conclusione nell'anno 2009 nei seguenti settori:

• <i>cultura e patrimonio culturale:</i>	€ 867.650,40
• <i>governance:</i>	€ 4.545.118,70
• <i>formazione:</i>	€ 1.053.221,00
• <i>dialogo e riconciliazione nazionale:</i>	€ 378.979,42
• <i>informazione:</i>	€ 59281,20
• <i>progettazioni esecutive:</i>	€ 1.981.093,95

La seguente tabella riporta un quadro sintetico delle attività in corso, di cui è previsto il completamento nel 2009:

SETTORE	ESECUTORE	IMPORTO CONTRATTO	TOT.SETTORE
Governance	Innovazione Italia	€ 1.318.463,23	
	costruzione della intranet governativa della città di Baghdad		
	Innovazione Italia	€ 1.758.946,46	
	costruzione della intranet governativa della città di Erbil		
	Innovazione Italia	€ 1.424.169,01	€ 4.545.118,70

costruzione della intranet governativa della città di Nassirya			
Cultura e patrimonio culturale	Istituto Centrale di Restauro interventi di restauro di un gruppo di avori della collezione del Museo Nazionale di Baghdad e realizzazione di training tecnico per operatori iracheni	€ 246.000,00	
	Istituto Centrale di Restauro interventi di risanamento e nuovo allestimento espositivo delle sale dei musei nazionali di Najaf, Diwaniyah e Nassiriyah	€ 621.650,40	€ 867.650,40
Formazione	Enel sfera corso di formazione per lo sviluppo delle competenze manageriali e tecniche nel settore elettrico	€ 1.053.229,00	€ 1.341.319,00
Dialogo e riconciliazione nazionale	Ipalmo Proseguimento del sostegno al dialogo non ufficiale fra rappresentanti istituzionali, partiti politici e componenti della società irachena	€ 378.979,42	€ 378.979,42
Informazione	Adnkronos gestione editoriale del sito www.italyforiraq	€ 59281,20	€ 59281,20
Progettazioni esecutive	Torno Ampliamento dell'impianto di potabilizzazione di Nassirya;	€ 1.981.093,95	€ 1.981.093,95